

AWALA KUM KIM PLIKI SAKAN

Kim wal was awala
bakki kirhbi bara man sin
wan ritska painkira nani ba
kakaira takma.



Room to Read®

Tuktan kûlka ba wal tâ krikisa tasba aiska sins takanka ba®

AWALA KUM KIM PLIKI SAKAN

María José Montesinos · Wendy Mairena

Bila wâla ra lakanka: Scott Wood Ronas



Room to Read®

Awala kum Kim pliki sakan Kim Discovers the Rio

HD-CBP-21-0001

ISBN 978-1-63845-130-3

First published 2021 in Miskito

© Room to Read 2020



Naha bukka na sipsa pliki sakia Creative Commons Attribution 4.0 (internacional) laisinka wal. Sipsa bukkana upla aikuki sir munaia bara sins nani munaia sauhkraskira pitka kat, ayulbrika kriditka ba ulban ba dukiara yabaia, baku sin sinska luki sakan bara sin an lilka nani paskan bara sin. Baku sin diara kum sins munan sa kaka wiaia. Kau turka walaia an samplika kum laisinka kaikaia kaka, naha ra was: <https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/deed.es>

Tausin wal manka ra (2000) naha dukia na bapan sa, tasba sins takanka ba kûl laka ba wal tâ krikisa lukanka ba wal®, Room to Read ba tasba raya kum paskisa baha ra upla aisi kaikras ba âpu kaia bara marin an waikna wal ba sin kumi kulkan kaia. Naha bapanka ba yang nani alkisna nit manis bri tuktanka nani ra tâ baiki aisi kaikaia smalki an aisi kakaira kaia dukiara tâ baiki, an tuktan mairin nani ra tâ baiki witin nani ba ai kûlka ra sip kaia dukiara bara baku natka ra lân takbia ai rayaka ra diara aitani nani ba dukiara aiklabia. Gabamint nani an asla takanka walwala gabamint wal wark dauki nani ra yang nani tâ baikisna, bara nahki pitka kat yang nani warkki ba tuktan ailal ra ilpka târa yabaia dukira. Room to Read ba tuktan nani matawalsip pura matlalkahbi pura wal (18) milian nani ra ilp munan sa kuntri nani matawalsip pura matlalkahbi (16) ra an tausin baman yawan aiska kum pura matawalsip pura matlalahbi pura kum (37,000) tawan nani ra, bara ai bapanka ba lika lukisa tuktan nani milian baman yawan aiska wal (40) nani ra brih waia mani tausin wal pura yawan aiska kum pura matsip (2025) bilka ra. Turka na kau nû takaia sipsma naha ra www.roomtoread.org

Aisi kaikia liliaka ba ispayul bilara, naha bukka ra an buk wala nani ra, baku sin tasba aiska ra bila walwala ra ulban bukka nani ba sin, naha ra sa www.literacycloud.org

Room to Read

465 California Street, Suite 1000

San Francisco, CA 94104

www.roomtoread.org

Ayulbrika Ba Turka



María José Montesinos, witin ba España wina tâ babaikra kum sa kuna Anduras ra wark takisa. Lisinsiada sa smasmalkra baku an arti ra sin. Witin laik sa tûri nani ulbaia an wark raya nani bukaia sin.

Lilkika Papaskra Ba Turka



Wendy Mairena witin ba grapik disainka ra lisinsiada sa, tukta lupia wina lilka nani paskisa, tilibisan ra lilka lupia nani kaikikan ba wina. Nara lika buk nani lahma lilka paskisa, mural nani lahma, arti nani bara yapti raya nani biara

madikanka sin. Wendy ba li yayaura master sa, witin ba taim nani ba kau pain briaia dukiara an lilka nani kau pain daukia dukiara praktis takisa pyu banira.

Disainka: Melanie Doherty Design

Ulbanka ba laki kaiki pain daukan ba: Elizabeth Gómez,

John S. Wood wihki Alfredo Santos

